

# FICHE DE RENSEIGNEMENT / INFORMATIONSFOMULAR MAISON RELAIS / CRECHE

## ENFANT/KIND

NUMERO CARTE CHEQUE-SERVICE: \_\_\_\_\_

CHEQUE-SERVICE KARTENNUMMER: \_\_\_\_\_

Nom et prénom de l'enfant:  
Name und Vorname des Kindes: \_\_\_\_\_

Date et lieu de naissance:  
Geburtsdatum und Ort: \_\_\_\_\_ a/in \_\_\_\_\_

Nationalité:  
Nationalität: \_\_\_\_\_

Langues parlées:  
Sprachen: \_\_\_\_\_

Rue, Numéro, CP/Ville:  
Strasse, Nummer, PZ/Wohnort: \_\_\_\_\_

## SITUATION FAMILIALE FAMILIENVERHÄLTNIS

Responsable (m/f)  
Verantwortlicher (m/w)

Conjoint/Compagnon (m/f)  
Ehepartner/Lebensgefährte (m/w)

N° matricule \_\_\_\_\_

Matrikelnummer \_\_\_\_\_

N° matricule \_\_\_\_\_

Matrikelnummer \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_

Lien de parenté avec l'enfant:  
Verwandschaftsgrad zum Kind:

mère/Mutter   
père/Vater   
tuteur/Vormund

Rue, Numéro, CP/Ville: (si autre que celle de l'enfant)  
Strasse, Nummer, PZ/Wohnort: (falls abweichend zur Adresse vom Kind)

L- \_\_\_\_\_

Etat civil: marié(e)/verheiratet   
Zivilstand: pacsé(e) / gepakst   
divorcé(e)/geschieden   
séparé(e)/getrenntlebend   
veuf(ve)/Witwer(we)   
célibataire/ledig

### Indications utiles/Nützliche Angaben

N° Téléphone privé:  
Privat Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
N° Gsm:  
Handynummer: \_\_\_\_\_  
N° de téléphone en cas d'urgence :  
Telefonnummer bei Notfall: \_\_\_\_\_  
Adresse E-mail:  
E-mail Adresse: \_\_\_\_\_  
Nom Employeur:  
Name des Arbeitgebers: \_\_\_\_\_  
N° Téléphone Employeur:  
Telefonnummer Arbeitgeber: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_  
Vorname: \_\_\_\_\_

Lien de parenté avec l'enfant:  
Verwandschaftsgrad zum Kind:

mère/Mutter   
père/Vater   
tuteur/Vormund

Rue, Numéro, CP/Ville: (si autre que celle de l'enfant)  
Strasse, Nummer, PZ/Wohnort: (falls abweichend zur Adresse vom Kind)

L- \_\_\_\_\_

Etat civil: marié(e)/verheiratet   
Zivilstand: pacsé(e) / gepakst   
divorcé(e)/geschieden   
séparé(e)/getrenntlebend   
veuf(ve)/Witwer(we)   
célibataire/ledig

### Indications utiles/Nützliche Angaben

N° Téléphone privé:  
Privat Telefonnummer: \_\_\_\_\_  
N° Gsm:  
Handynummer: \_\_\_\_\_  
N° de téléphone en cas d'urgence :  
Telefonnummer bei Notfall: \_\_\_\_\_  
Adresse E-mail:  
E-mail Adresse: \_\_\_\_\_  
Nom Employeur:  
Name des Arbeitgebers: \_\_\_\_\_  
N° Téléphone Employeur:  
Telefonnummer Arbeitgeber: \_\_\_\_\_



# **FICHE DE RENSEIGNEMENT / INFORMATIONSFOMULAR MAISON RELAIS / CRECHE**

## **Inscription**

		<b>heure arrivé / Ankunftszeit</b>	<b>heure de départ/ Abholzeit</b>
Lundi/Montag	16-03-20	_____	_____
Mardi / Dienstag	17-03-20	_____	_____
Mercredi / Mittwoch	18-03-20	_____	_____
Jeudi / Donnerstag	19-03-20	_____	_____
Vendredi / Freitag	20-03-20	_____	_____
Samedi / Samstag	21-03-20	_____	_____
Dimance / Sonntag	22-03-20	_____	_____
Lundi/Montag	23-03-20	_____	_____
Mardi / Dienstag	24-03-20	_____	_____
Mercredi / Mittwoch	25-03-20	_____	_____
Jeudi / Donnerstag	26-03-20	_____	_____
Vendredi / Freitag	27-03-20	_____	_____
Samedi / Samstag	28-03-20	_____	_____
Dimance / Sonntag	29-03-20	_____	_____





